

MARKTGEMEINDE MALS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI MALLE VENOSTA
Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

**Beschluss des
Gemeindeausschusses**

**Delibera
della Giunta comunale**

Sitzung vom - Seduta del: **23.11.2016**

Uhr - Ore: **10:30**

Im Sinne des geltenden E.T.G.O. wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen

Ai sensi del vigente T.U.O.C. sono stati convocati per oggi, nella solita sala delle riunioni, i membri di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			abwesend entsch. assente giustificato	abwesend unensch. assente ingiustif.
Mag. (FH) Ulrich VEITH	Bürgermeister	Sindaco		
Josef THURNER	Vizebürgermeister	Vicesindaco		
Dr. Marion JANUTH	Gemeindereferentin	Assessore		
Gertrud TELSER SCHWABL	Gemeindereferentin	Assessore		
Joachim THEINER	Gemeindereferent	Assessore	X	
Günther WALLNÖFER	Gemeindereferent	Assessore		

Beistand leistet die Generalsekretärin

Assiste la Segretaria generale

Dr. Monika Platzgummer Spiess

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Mag. (FH) Ulrich Veith

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D :

O G G E T T O :

Festlegung des Tarifes für die Bewirtschaftung der Hausabfälle für das Jahr 2017

Determinazione della tariffa per la gestione di rifiuti urbani per l'anno 2017

Nach Einsichtnahme in das Legislativdekret vom 15.11.1993, Nr. 507, Abschnitt III, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen, betreffend die Neuordnung der Gebühr für das Einsammeln und den Abtransport der festen int. Siedlungsabfälle;

nach Einsichtnahme in den Art. 7-bis des L.G. Nr. 61 vom 06.09.1973, welcher bestimmt, dass ab 01.01.2000 die Kosten für den Dienst der Bewirtschaftung der Hausabfälle mittels Einführung einer Gebühr abgedeckt werden;

nach Einsichtnahme in den Ratsbeschluss Nr. 19 vom 24.05.2012, mit welchem die Verordnung über die Bewirtschaftung der Hausabfälle sowie der diesen gleichgestellten Sonderabfälle genehmigt worden ist;

nach Einsichtnahme in den Ratsbeschluss Nr. 29 vom 10.06.2013, mit welchem die neue Verordnung über die Anwendung der Abfallgebühr mit Wirkung vom 01.01.2014 genehmigt wurde;

für notwendig erachtet, die Gebühr für das Einsammeln und den Abtransport der festen internen Siedlungsabfälle für das Jahr 2017 festzulegen, zumal die Vereinbarung über die Gemeindefinanzierung für das Jahr 2016 eine Mindestabdeckung der Kosten im Ausmaß von 90% durch eigene Einnahmen vorgeschrieben hat; Diese wird voraussichtlich auch für das Jahr 2017 bestätigt (es gibt noch keine konkrete Vereinbarung zur Lokalfinanz für das kommende Jahr);

in Kenntnis des Art. 16 der obgenannten Verordnung, welche den Inhalt der Tarifbeschlüsse regelt;

darauf hingewiesen, dass bei der Festlegung der Kosten und der Gebühren die Mehrwertsteuer nicht berücksichtigt wird;

festgestellt, dass die voraussichtlichen Entsorgungskosten für das Jahr 2017 im Sinne des Art. 11 der genannten Verordnung über die Anwendung der Müllentsorgungsgebühr mit Gesamtkosten von ca. Euro 394.163,41 ohne MwSt. festgelegt wurden, welche sich, wie aus der Beilage zu diesem Beschluss ersichtlich zusammensetzen und den 2 Kostengruppen zugeteilt werden, wie aus der Beilage ersichtlich;

nach Einsichtnahme in die Art. 11, 12, 13 und 14 der vorgenannten Gemeindeverordnung über die Anwendung der Müllentsorgungsgebühr, betreffend die Einteilung der Gebührensubjekte und den Berechnungsmodus für die Tariffestsetzung;

festgestellt, dass sich der Tarif aus einem Grundtarif, einem mengenabhängigen Tarif und einem Nutzungstarif zusammensetzt, letzterer jedoch nicht zum Tragen kommt, da in dieser Gemeinde keine Zusatzdienste eingeführt sind;

festgehalten, dass die Restmüllmenge im gesamten Gemeindegebiet durch ein EDV-System, welches jede Entleerung aufzeichnet, erhoben wird;

Visto il capo III del D.Lgs. 15 novembre 1993, n. 507, e successive modifiche ed integrazioni, riguardante la revisione ed armonizzazione della tassa per lo smaltimento dei rifiuti solidi urbani interni;

visto l'art. 7-bis della L.P. nr. 61 del 06.09.1973, che prevede, a partire dall'01.01.2000, l'istituzione di una tariffa per la gestione dei rifiuti urbani per la copertura dei costi inerenti al servizio di gestione;

richiamata la propria deliberazione n. 19 del 24.05.2012, con la quale è stato approvato il regolamento del servizio di gestione dei rifiuti urbani e speciali assimilati;

vista la delibera cons. nr. 29 del 10.06.2013 con la quale venne approvato il nuovo regolamento per l'applicazione della tariffa rifiuti con decorrenza del 01.01.2014;

ritenuto necessario, di determinare la tariffa per la gestione dei rifiuti urbani relativa all'anno 2017 in quanto anche la convenzione di finanziamento dei Comuni per l'esercizio 2016 ha previsto una copertura minima nella misura del 90% delle spese sostenute, che, presumibilmente sarà confermato anche per l'anno 2017 (non esiste ancora nessun accordo per il prossimo esercizio);

richiamato l'art. 16 del citato regolamento relativo al contenuto delle deliberazioni tariffarie;

fatto presente che nel calcolo dei costi del servizio e delle relative entrate non si deve tenere conto dell'IVA;

accertato, che il costo di gestione presunto per l'anno 2017 ai sensi dell'art. 11 del menzionato regolamento per l'applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti è stato determinato in complessive ca. Euro 394.163,41, IVA esclusa e che i costi si compongono come specificato nell'allegato, attribuendoli alle due categorie come desumibile dal medesimo allegato A) alla presente deliberazione;

visti gli artt. 11, 12, 13 e 14 del menzionato regolamento per l'applicazione della tassa per lo smaltimento dei rifiuti solidi urbani, riguardanti il raggruppamento dei soggetti passivi ed i criteri di commisurazione della tariffa;

affermato, che la tariffa è composta dalla tariffa base, dalla tariffa quantitativa e dalla tariffa aggiuntiva, quest'ultima però non trova applicazione in quanto non sono istituiti in questo Comune i rispettivi servizi supplementari;

dato atto, che la rilevazione della quantità dei rifiuti residui prodotti dai singoli utenti viene effettuata attraverso un nuovo sistema elettronico;

festgestellt, dass auf Grund der Erhebungen 47,60% der Müllmenge von den Haushalten und 52,40% der Müllmenge von den übrigen Steuersubjekten (Gewerbe und sonstige) abgeliefert wurden;

in Anbetracht, die Mindestentleerungsgebühren im Sinne von Art. 13 und 14 der Verordnung festzulegen, und zwar unter Berücksichtigung des durchschnittlichen Müllaufkommens im Vorjahr, und zwar 240 Liter pro Person für die Haushalte und 770 Liter für die Kategorie „andere Nutzer“;

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 1031 vom 27.09.2016, mit welchem die von den Gemeinden für das Jahr 2017 zu überweisenden Beträge laut Art. 35 des L.G. Nr. 4/2006 festgelegt wurden;

Einsicht genommen in die Beilage zu gegenständlichem Beschluss aus welcher die im Sinne der Art. 13 und 14 der vorgenannten Verordnung vorgenommene Berechnung der Müllentsorgungsgebühr für das Jahr 2017 ersichtlich ist;

nach Einsichtnahme in die zustimmenden Gutachten gemäß Art. 81 des E.T.G.O., genehmigt mit D.P.Reg. vom 01.02.2005, N. 3/L;

nach Einsichtnahme in die Gemeindegatzung;

nach eingehender Diskussion und nach Einsichtnahme in den geltenden ETGO sowie in den HVA 2016-2018

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS mit
Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form :

1. mit Wirkung 01.01.2017 wird den TARIF FÜR DIE BEWIRTSCHAFTUNG DER HAUSABFÄLLE im Sinne von Art. 7-bis des L.G. Nr. 61 vom 06.09.1973, wie folgt festgelegt, gemäß den beiliegenden Tabellen, welche hiermit genehmigt werden und wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bilden:

HAUSHALTE:

- a) Grundtarif gemäß Beilage
- b) mengenabhängiger Tarif gem. Beilage
- c) Mindestentleerungen gemäß Art. 10 der Verordnung: 50% der Restmüllmenge des Vorjahres, **mindestens 240 Abfallliter pro Person**

GEWERBE UND SONSTIGE:

- a) Grundtarif gemäß Beilage
- b) mengenabhängiger Tarif gem. Beilage
- c) Mindestentleerungen: **770 Abfallliter für jeden Steuerpflichtigen;**

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindegatzung und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden.

ascertato, che dalla rilevazione effettuata risultava che il 47,60% dei rifiuti residui vengono consegnati dalle utenze domestiche ed il 52,40% dalle altre utenze;

ritenuto di determinare le quantità minime tassabili, ai sensi degli artt. 13 e 14 del regolamento tenuto conto della quantità media pro capite dell'anno precedente, e, precisamente 240 litri pro capite per le utenze domestiche e 770 litri per le altre utenze;

vista la delibera della giunta provinciale n. 1031 del 27.09.2016, con la quale vennero determinati gli importi dovuti dai comuni per l'anno 2017 in base all'art. 35 della L.P. nr. 4/2006;

visto l'allegato alla presente deliberazione dal quale risulta la tariffa minima per l'anno 2017 commisurata ai sensi degli artt. 13 e 14 del menzionato regolamento comunale;

visti i pareri positivi ai sensi dell'art. 81 del T.U.O.C., approvato con D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L;

visto il vigente statuto del Comune di Malles;

dopo ampia discussione e visto il vigente TUOC nonché il bilancio di previsione 2016-2018

la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi legalmente:

d e l i b e r a

1. di determinare la TARIFFA PER LA GESTIONE DI RIFIUTI URBANI nel Comune di Malles Venosta con decorrenza 01.01.2017, in attuazione dell'art. 7-bis della L.P. nr. 61 del 06.09.73, come specificato negli allegati che con la presente delibera vengono approvate e formano parte integrante della stessa:

UTENZE DOMESTICHE:

- a) tariffa base come indicata nell'allegato
- b) tariffa quantitativa di cui all'allegato
- c) quantità minima tassabile ai sensi dell'art. 10 del regolamento: 50% della quantità dell'anno precedente, con la **quantità minima di 240 litri per persona;**

UTENZE DIVERSE (imprese ed altre):

- a) tariffa base come indicata nell'allegato
- b) tariffa quantitativa di cui all'allegato
- c) quantità minima tassabile: **770 litri per ciascun soggetto d'imposta;**

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano.

Vorherige Gutachten im Sinne des Art. 81 der geltenden Gemeindeordnung (D.P.Reg. 3/L/2005)

Pareri preventivi ai sensi dell'art. 81 del vigente ordinamento dei Comuni (DPR 3/L/2005)

Der/Die Unterfertigte erteilt sein/ihr **zustimmendes Gutachten** hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit der vorliegenden Beschlussvorlage.

Il/La sottoscritto/a esprime **parere favorevole** in ordine alla regolarità tecnica sulla presente proposta di deliberazione.

Die Vizegeneralsekretärin

La Vicesegretaria generale

Dr. Daniela Lechthaler

Der/Die Unterfertigte erteilt sein/ihr **zustimmendes Gutachten** hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit der vorliegenden Beschlussvorlage.

Il/La sottoscritto/a esprime **parere favorevole** in ordine alla regolarità contabile sulla presente proposta di deliberazione.

Die Verantwortliche des Finanzdienstes

La responsabile del servizio finanziario

Edeltraud Patscheider

Verpflichtung Impegno	Feststellung Nr. Accertamento n.	pagato con mand. bezahlt mit Mand.	Kapitel Capitolo

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Bürgermeister – Il Sindaco
Mag. (FH) Ulrich Veith

Die Generalsekretärin – La Segretaria generale
Dr. Monika Platzgummer Spiess

VERÖFFENTLICHUNG

PUBBLICAZIONE

Dieser Beschluss wird heute und für 10 aufeinanderfolgende Tage an der Amtstafel und auf der Internetseite der Gemeinde Mals veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata oggi e per 10 giorni consecutivi all'Albo Pretorio e sul sito internet del Comune di Malles Venosta.

28.11.2016

Die Generalsekretärin – La Segretaria generale
Dr. Monika Platzgummer Spiess

VOLLSTRECKBARKEIT

ESECUTIVITÀ

Gemäß Art. 79, Abs. 3 des geltenden ETGO ist vorliegender Beschluss vollstreckbar geworden am

Ai sensi dell'art. 79, comma 3 del TUOC la presente delibera è diventata esecutiva in data

09.12.2016

Die Generalsekretärin – La Segretaria generale
Dr. Monika Platzgummer Spiess